

## ПОЛЕЗНИ АДРЕСИ:

### ÖSTERREICHISCHER GEWERKSCHAFTSBUND (ÖGB)

(Австрийска федерация на синдикатите)  
Johann-Böhm-Platz 1  
1020 Wien  
Tel: +43 / 1 / 534 44 39  
www.oegb.at



### КОНФЕДЕРАЦИЯТА НА НЕЗАВИСИМИТЕ СИНДИКАТИ В БЪЛГАРИЯ (КНСБ)

пл. „Македония“ 1  
1040 София  
http://www.knsb-bg.org/



### КОНФЕДЕРАЦИЯ НА ТРУДА „ПОДКРЕПА“

Ул. Ангел Кънчев 2  
София 1000  
Тел: + 3592 987 98 87  
Факс: + 3592 981 29 28  
e-mail: intdept@podkrepa.org  
www.podkrepa.org



### ARBEITERKAMMER (AK) КАМАРА НА ТРУДА

www.arbeiterkammer.at

Бюро по труда: [www.ams.at](http://www.ams.at)  
Правна информация: [www.help.gv.at](http://www.help.gv.at)  
Социално осигуряване: [www.sozialversicherung.at](http://www.sozialversicherung.at)  
Информация за данъци: [www.bmf.gv.at](http://www.bmf.gv.at)

Съдържанието на този формуляр служи изключително за Ваша информация. Въз основа на силно съкратените – поради липса на място – информация и формулировки и поради постоянно променящия се и развиващ се правен статус не можем да поемем отговорност за правилността на съдържанието. Ако имате въпроси, се обърнете към нашите консултативни центрове.

Ако се използва само форма в мъжки род, формулировката се отнася в същия обем и за жени.

### GEWERKSCHAFT DER PRIVATANGESTELLTEN, DRUCK, JOURNALISMUS, PAPIER

Профсъюз на работещите в частния сектор, печатарството, журналистиката и целулозно-хартиената промишленост  
Alfred-Dallinger-Platz 1, 1034 Wien  
Tel.: 05 03 01-301,  
e-mail: [service@gra-djp.at](mailto:service@gra-djp.at),  
[www.gra-djp.at](http://www.gra-djp.at)  
GPA-djp представлява работещите в сферите: търговия,

журналистика, графика, банки, застрахователно дело, медии, изследователска дейност, целулозно-хартиена промишленост и др.

### GEWERKSCHAFT VIDA

Профсъюз vida  
Johann-Böhm-Platz 1, 1020 Wien  
Tel.: 01 53 444 79-0,  
e-mail: [info@vida.at](mailto:info@vida.at), [www.vida.at](http://www.vida.at)  
Vida представлява работещите в сферите: транспорт (железопътни предприятия и предприятия за изграждане на въжени линии,

въздушен транспорт, корабоплаване, спедиция, водачи на автобуси, таксите и коли под наем...), социални служби, здравни грижи и професии, свързани с предоставянето на грижи, уелнес, частни услуги (хотелиерство и ресторантьорство, почистване на паметници, фасади и сгради, домоуправители и портиери, служби за охрана и сигурност, търговски работници) и др.

### GEWERKSCHAFT PRO-GE

Профсъюз PRO-GE  
Johann-Böhm-Platz 1, 1020 Wien  
Tel.: 01 53 444 69-0,  
e-mail: [proge@proge.at](mailto:proge@proge.at),  
[www.proge.at](http://www.proge.at)  
PRO-GE представлява работещи в сферите: метали (металургична промишленост, минно дело, металообработка, енергоснабдяване, петролна индустрия), текстил, хартия, стъкларска промишленост, химия и в областта на аграрната и хранително-вкусовата промишленост (хлебопекарство, мелничарска промишленост, млечна промишленост, кафе индустрия) и др.

### GEWERKSCHAFT BAU-HOLZ

Профсъюз на работниците в строителството и дървообработването  
Johann-Böhm-Platz 1, 1020 Wien  
Tel.: 01 53 444-59110,  
e-mail: [bau-holz@gbh.at](mailto:bau-holz@gbh.at),  
[www.bau-holz.at](http://www.bau-holz.at)  
GBH представлява работещи в сферите: високо и ниско строителство, спомагателни дейности в строителството, вторични дейности в строителството, професии, свързани с преработка на бои и лакове, керамична промишленост и строителни материали, преработване и обработване на пластмаси, дъскорезна индустрия, дървопреработваща промишленост и др.

### GEWERKSCHAFT ÖFFENTLICHER DIENST

Профсъюз на работещите в публичния сектор  
Teinfaltstraße 7, 1010 Wien  
Tel.: 01 534 54,  
e-mail: [goed@goed.at](mailto:goed@goed.at),  
[www.goed.at](http://www.goed.at)  
GÖD представлява работещи в сферите: общо административно обслужване, занаятчийски, учители, изпълнителна власт, лекари и медицински сестри, съдии, преподаватели в университети и други висши учебни заведения, както и лица на военна служба и др.

### GEWERKSCHAFT DER GEMEINDEBE- DIENSTETEN- KUNST, MEDIEN, SPORT, FREIE BERUFE

Профсъюз на общинските служители - изкуство, медии, спорт, свободни професии  
Maria-Theresien-Straße 11,  
1090 Wien  
Tel.: 01 313 16,  
e-mail: [gdg@gdg.at](mailto:gdg@gdg.at),  
[www.gdg-kmsfb.at](http://www.gdg-kmsfb.at)  
GDG-KMSfB представлява работещи в сферите: здравеопазване, обществен транспорт, предприятия по снабдяване и почистване, социални услуги, погребална дейност, общинска администрация, образователен сектор. Както и областите изкуство, медии, спорт, свободни професии и др.

### GEWERKSCHAFT DER POST- UND FERNMELDEBE- DIENSTETEN

Профсъюз на пощенските служители и служителите в далекосъобщенията  
Johann-Böhm-Platz 1, 1020 Wien  
Tel.: 01 53 444-494 40,  
e-mail: [gpf@gpf.at](mailto:gpf@gpf.at), [www.gpf.at](http://www.gpf.at)  
GPF представлява работещите в сферите: пощи, телеграфски, телекомуникационни и радиослужби.



Internationales Referat  
International Department

# ПРИНЦИПИ НА АВСТРИЙСКОТО ТРУДОВО ПРАВО

Обзор на български език

## GRUNDSÄTZE DES ÖSTERREICHISCHEN ARBEITSRECHTS

in bulgarischer Sprache



BUNDESMINISTERIUM  
FÜR ARBEIT, SOZIALES  
UND KONSUMTENSCHUTZ



## ПРИНЦИПИ НА АВСТРИЙСКОТО ТРУДОВО ПРАВО

Обзор на български език

### GRUNDSÄTZE DES ÖSTERREICHISCHEN ARBEITSRECHTS in bulgarischer Sprache

По повод на отварянето на австрийския трудов пазар за Румъния и България синдикатите считат за важно да предоставят информация относно принципите на австрийското трудово право.

Един трудов договор (**Arbeitsvertrag**) може да бъде сключен както в писмена, така и в устна форма. В случай на устна форма на сключване, работникът (служителят) трябва да получи **Dienstzettel** (документ за срокове и условия на работа). Той служи като доказателство и съдържа най-важните основни данни за договореното трудово правоотношение.

Австрийското трудово право е формирано на базата на закони и колективни трудови договори. За колективните трудови договори се водят преговори между представители на работещите и работодателите и в тях се залагат най-ниските трудови стандарти, права и задължения за двете страни (например минимално възнаграждение, заплащане за извънреден труд, работно време...). Колективните трудови договори са валидни в Австрия за 97 % от всички работещи.

Минималното възнаграждение (**Mindestlohn**) не е фиксирано в закона, а в колективните трудови договори и поради това е различно за всеки бранш, но е винаги минимум 1.200 евро бруто (само с някои малки изключения).

Колективните трудови договори периодично се договарят отново, чрез което се постига подобрене на условията на труд. Препоръчваме редовно да се контролира дали Вашето възнаграждение съответства на валидните минимални изисквания.

От колективните трудови договори най-често следва и претенция за извънредни плащания: 13-та и 14-та заплата (**Sonderzahlungen**).

Пробният срок (**Probezeit**) възлиза най-много на един месец. В този период трудовото правоотношение може да бъде прекратено веднага.

След изтичане на този срок трудовото правоотношение може да бъде прекратено с незабавно действие (**Entlassung**) само поради някаква важна причина (алкохол, тежко нарушение на трудовата дисциплина...). Иначе е възможно само едностранно прекратяване или прекратяване по взаимно съгласие (**Kündigung oder einvernehmliche Auflösung**). Едностранното прекратяване е обвързано с определени срокове, съдържащи се в колективните трудови договори, които при работниците често са много кратки.

Евентуално едностранно прекратяване в Австрия не се нуждае нито от обосноваване, нито трябва да е в писмен вид!

Ако Вие не сте съгласен с прекратяването на трудовото правоотношение, не подписвайте нищо! Така може да загубите право на претенции! Подписването има смисъл само при прекратяване по взаимно съгласие на трудовото правоотношение, тоест когато двете страни желаят да прекратят взаимоотношенията си.

Претенция за обезщетение (**Abfertigung**) възниква едва след 3 години, ако трудовото правоотношение е било прекратено чрез прекратяване от страна на работещия, чрез прекратяване по взаимно съгласие или чрез основателно напускане, съответно при излизане в пенсия.

Работодателят плаща по закон 1,53 % месечно по Вашата банкова сметка на Пенсионния фонд за служители, който изплаща обезщетението. Ако условията не са изпълнени, обезщетението не се губи, спестеното остава във Вашата лична банкова сметка и Вие ще го включите в следващото трудово правоотношение. След изпълнение на условията се изплаща цялото обезщетение.

Дадена нетрудоспособност (**Arbeitsunfähigkeit**), преди всичко заболяване, трябва незабавно да бъде съобщена на работодателя (чрез есемес, имейл, по телефона) още преди започване на обичайното Ви работно време. Копие от лекарското удостоверение изпратете след това най-добре препоръчано по пощата или с имейл до работодателя и до областната здравна каса. Ако нетрудоспособността бъде редовно заявена, няма да се стигне до намаляване на възнаграждението. Едностранно прекратяване може да се извърши и по време на нетрудоспособността, но тогава обезщетението при временна нетрудоспособност трябва да се изплати най-често въпреки прекратяването до приключването на отпуска по болест. Повечето случаи на болнични се поверяват от лекарите на областната здравна каса.

Правото на отпуск (**Urlaub**) възлиза на 5 седмици, а след 25 години трудов стаж - на 6 седмици.

Основателни претенции спрямо работодателя работещите могат да предявят и пред съда с помощта на профсъюзите или на Камарата на труда. За тази цел настойчиво препоръчваме по време на цялото трудово правоотношение да се водят много точни записки за работното време и за дейностите.

За пенсията за осигурителен стаж и възраст се зачитат всички придобити в Европейския съюз трудови стажове, трудовият стаж в Австрия следователно не се губи.

Ако имате въпроси, се обърнете към профсъюзите или към Камарата на труда.

